

I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

NUOMONĖS

EUROPOS CENTRINIS BANKAS

EUROPOS CENTRINIO BANKO NUOMONĖ

2008 m. spalio 8 d.

dėl pasiūlytų dviejų Tarybos reglamentų dėl į euro monetas panašių medalių ir žetonų

(CON/2008/45)

(2008/C 283/01)

Ižanga ir teisinis pagrindas

2008 m. rugsėjo 25 d. Europos centrinis bankas (ECB) gavo Europos Sąjungos Tarybos prašymą pateikti nuomonę dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2182/2004 dėl į euro monetas panašių medalių ir žetonų (toliau — pirmasis pasiūlytas reglamentas) ir dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2183/2004, išplečiantis Reglamento (EB) Nr. 2182/2004 dėl į euro monetas panašių medalių ir žetonų taikymą nedalyvaujančioms valstybėms narėms (toliau — antrasis pasiūlytas reglamentas) (toliau abu — pasiūlyti reglamentai) ⁽¹⁾.

ECB kompetencija teikti nuomonę dėl pirmojo pasiūlyto reglamento yra grindžiama Europos bendrijos steigimo sutarties 123 straipsnio 4 dalimi, o dėl antrojo pasiūlyto reglamento — Sutarties 105 straipsnio 4 dalimi, kadangi tai susiję su valiutos klausimais. Vadovaudamasi Europos centrinio banko darbo reglamento 17 straipsnio 5 dalies pirmu sakiniu, Valdancioji taryba priėmė šią nuomonę.

1. Bendrosios pastabos

Aiškiau apibrėždamas specialius eurų monetų, kurios yra teisėta mokėjimo priemonė, dizaino elementus, kurie negali būti atkurti ant panašių į eurų monetas medalių ir žetonų, ir nustatydamas kriterijus, kuriais Komisija turi vadovautis rengdama nuomonę dėl atitikties Reglamentui (EB) Nr. 2182/2004 ⁽²⁾, pirmasis pasiūlytas reglamentas sustiprina Reglamentu (EB) Nr. 2182/2004 nustatytas nuostatas, skirtas apsaugoti nuo medalių ir žetonų, kurie gali būti palaikyti eurų monetomis, supainiojimo ir nuo sukčiavimo jais. Jis taip pat padidina Komisijos sprendimų priėmimo proceso skaidrumą.

Kadangi eurų monetas gali būti apyvartoje už eurą įsivedusių valstybių narių teritorijų ribų, tam tikras eurų monetų apsaugos laipsnis euro neįsivedusiose valstybėse narėse yra svarbus dėl tokios veiklos kaip padirbinėjimas, kuris gali pakenkti jų, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, patikimumui.

⁽¹⁾ COM(2008) 514 galutinis, vol. I ir vol. II.

⁽²⁾ OLL 373, 2004 12 21, p. 1.

2. Konkrečios pastabos

2.1. Medalių ir žetonų paviršių dizaino panašumas

Palyginus su Reglamento (EB) Nr. 2182/2004 2 straipsnio c punktu, pirmojo pasiūlyto reglamento naujo 2 straipsnio 1 dalies c punkte išsamiau aprašomas eurų monetų paviršiaus dizainas, kurio negalima atkurti ant medalių arba žetonų, arba jo dalys. ECB, siekdamas sustiprinti šios nuostatos apsauginį pobūdį, rekomenduoja naujo 2 straipsnio 1 dalies c punkto i papunktyje įtraukti aiškią nuorodą į euro simbolių ir į terminus „euro“ ir „euro cent“. ECB pripažįsta, kad dabar parengtas 2 straipsnio 1 dalies c punkto i papunktis nepašalina šių terminų ar euro simbolio, tačiau aiškus jų paminėjimas prisidėtų paaiškinant Komisijos pasiūlymą ir stiprinant apsaugos nuostatas. Iš tiesų, plačioji visuomenė gali būti suklaidinta ne tik dėl terminų „euro“, „euro cent“ arba euro simbolio atkūrimo, kuris yra draudžiamas ant medalių ir žetonų pagal naujo 2 straipsnio 1 dalies a punktą, bet taip pat ir dėl bet kokio dizaino naudojant į šiuos terminus ir šį simbolių panašius elementus.

2.2. Sprendimų priėmimo proceso skaidrumas

Kaip nurodyta pirmojo pasiūlyto reglamento aiškinamajame memorandume, Komisija, svarstydamą atitiktį Reglamentui (EB) Nr. 2182/2004, glaudžiai bendradarbiavo su 2004 m. spalio 29 d. Komisijos Sprendimo 2005/37/EB, įsteigiančio Europos techninį ir mokslinį centrą (ETMC) ir užtikrinančio jo funkcionavimą bei techninių institucijų veiklos koordinavimą siekiant apsaugoti euro monetas nuo padirbinėjimo (¹) 4 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytais suklastotų monetų ekspertais ir mano, kad ir toliau turėtų būti konsultuojamasi. Tačiau, pirmojo pasiūlyto reglamento trečiojoje konstatuojamojoje dalyje nurodoma tik „konsultacija su valstybėmis narėmis“. Todėl ECB rekomenduoja, kad į naujo 2 straipsnio 2 dalį būtų įtraukta aiški nuoroda dėl suklastotų monetų ekspertų, ypač dėl to, kad vienas iš pagrindinių pirmojo pasiūlyto reglamento tikslų yra sprendimo priėmimo procesą padaryti skaidresniu.

2.3. Leidžiamos išlygos

Naujas 4 straipsnis dėl leidžiamų išlygų nenumato jokių procedūrų, kurias naudodami ūkio subjektai galėtų reikalauti tokios išlygos 2 straipsnyje nustatytoms apsaugos nuostatoms. ECB laikosi nuomonės, kad šiuo atžvilgiu turėtų būti pateiktas atitinkamas tekstas.

Panašiai, sprendimų priėmimo procesas būtų netgi skaidresnis, jeigu pirmasis pasiūlytas reglamentas apimtų sąlygas, pagal kurias Komisija galėtų leisti taikyti išlygą. Konkrečiau, naujas 4 straipsnis yra neaiškus dėl „kontroliuojamų naudojimo sąlygų“, kurių laikantis ant medalių ir žetonų gali būti terminai „euro“ arba „euro cent“, arba euro simbolis, ir kada „nėra supainiojimo pavojaus“. Siekiant sustiprinti skaidrumą ir padidinti teisinį tikrumą, naujam 4 straipsniui būtų naudingas išsamesnis ir/arba labiau paaiškinantis tekstas dėl bendrų taikytinų Komisijos kriterijų leidžiant taikyti išlygą.

2.4. Pirmojo pasiūlyto reglamento taikymas Monakui, San Mariniui ir Vatikanui

Piniginius susitarimus jau sudarė: i) Prancūzija, Europos Bendrijų vardu, ir Monakas; ir ii) Italija, Europos Bendrijų vardu, ir San Marinas, ir Vatikanui Miestas. Pagal šiuos susitarimus Monakas, San Marinas ir Vatikanui Miestas turi teisę išleisti eurų monetas, kurios turi teisėtos mokėjimo priemonės statusą ir specialius meninius požymius ant jų nacionalinės pusės. Kadangi šių eurų monetų vaizdinės savybės skiriasi nuo kiekvienos eurą įsivedusios valstybės narės išleistų eurų monetų vaizdinių savybių, Monako, San Marino ir Vatikanui Miesto išleistoms eurų monetoms taip pat turėtų būti taikomos apsaugos nuostatos, įtvirtintos pirmajame pasiūlytame reglamente. Todėl atitinkami piniginiai susitarimai ir/arba teisinės nuostatos, priimti pagal šiuos piniginius susitarimus, turėtų būti iš dalies pakeisti taip, kad pirmojo pasiūlyto reglamento, kai tik bus priimtas, turinys taip pat būtų taikomas Monakui, San Mariniui ir Vatikanui Miestui.

(¹) OLL 19, 2005 1 21, p. 73.

2.5. *ECB konsultacija dėl antrojo pasiūlyto reglamento*

Skirtingai nei pirmojo pasiūlyto reglamento, antrojo pasiūlyto reglamento preambulė nemini ECB nuomonės. Atsižvelgiant į tai, kad abu pasiūlyti reglamentai patenka į ECB kompetencijos sritis, antrojo pasiūlyto reglamento preambulė turėtų būti iš dalies pakeista paminint ECB nuomonę.

3. **Projektų rengimo pasiūlymai**

Kai pirmiau išdėstytos rekomendacijos lemtų pasiūlytų reglamentų pakeitimus, projektų rengimo pasiūlymai yra pateikiami priede.

Priimta Frankfurte prie Maino, 2008 m. spalio 8 d.

ECB pirmininkas
Jean-Claude TRICHET

PRIEDAS

Projekto rengimo pasiūlymai

Komisijos siūlomas tekstas	ECB siūlomi pakeitimai ⁽¹⁾
1 pakeitimas 2 straipsnio 1 dalies c punkto i papunktis, nurodytas pirmojo pasiūlyto reglamento 1 straipsnyje	
„i) euro monetų paviršiaus dizainą ar jo dalis, visų pirma įskaitant dvylika Europos Sąjungos žvaigždžių, geografinio pobūdžio vaizdus ir skaitmenis tokia forma, kokia jie pateikiami ant euro monetų; arba“	„i) euro monetų paviršiaus dizainą ar jo dalis, visų pirma įskaitant terminus „euro“, „euro cent“, euro simbolį , dvylika Europos Sąjungos žvaigždžių, geografinio pobūdžio vaizdus ir skaitmenis tokia forma, kokia jie pateikiami ant euro monetų; arba“
<i>Pagrindimas</i> — Žr. nuomonės 2 dalies 1 punktą	
2 pakeitimas 2 straipsnio 2 dalis, nurodyta pirmojo pasiūlyto reglamento 1 straipsnyje	
„2. Komisija kompetentinga pateikti nuomonę dėl to, ar:“	„2. Komisija, pasikonsultavusi su 2004 m. spalio 29 d. Komisijos Sprendimo 2005/37/EB, įsteigiančio Europos techninį ir mokslinį centrą (ETMC) ir užtikrinančio jo funkcionavimą bei techninių institucijų veiklos koordinavimą siekiant apsaugoti euro monetas nuo padirbinėjimo ⁽²⁾ 4 straipsnyje nurodytais suklastotų monetų ekspertais, yra kompetentinga pateikti nuomonę dėl to, ar:“
<i>Pagrindimas</i> — Žr. nuomonės 2 dalies 2 punktą	
3 pakeitimas Antrojo pasiūlyto reglamento preambulė	
„atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę, kadangi:“	„atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę, atsižvelgdama į Europos centrinio banko nuomonę , kadangi:“
<i>Pagrindimas</i> — Žr. nuomonės 2 dalies 5 punktą	
<p>⁽¹⁾ Paryškinimu pagrindiniame tekste pažymimas ECB naujai pasiūlytas tekstas.</p> <p>⁽²⁾ OL L 19, 2005 1 21, p. 73.</p>	